

**Zeitschrift:** Appenzeller Kalender  
**Band:** 149 (1870)

**Artikel:** Erdbeben in Südamerika  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-373434>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

der 10. Mai auf die Dauer als ein Feiertag in die Annalen St. Franziskos, Neuyorks, jedes Weilers und Dorfes, jedes Fleckens und jeder Stadt längs der neuen Völkerstraße übergehen."

Amerika hatte in der That Ursache, die Vollendung der Bahn mit Jubel zu begrüßen und festlich zu feiern. Sie eröffnet dem Welthandel und Verkehr ganz neue, bisher unerhörte Vortheile. Von Neuyork kann man nun in einer Woche und von Europa in 3 Wochen nach St. Franzisko in Kalifornien gelangen. Ungeheure Länderstrecken sind der Kultur erschlossen worden und wo noch vor kurzem der Indianer, Wölfe und Bären hausten, werden große Städte entstehen, werden Millionen Menschen den Boden bebauen und der Industrie neue Absatzgebiete erschließen.

### Erdbeben in Südamerika.

Ein Erdbeben, wie es seit Jahrhunderten nicht vorgekommen ist — erzählt eine amerikanische Zeitung — hat in den Tagen vom 13. — 16. August 1868 die Westküste von Südamerika erschüttert, hat nicht weniger als 20 Städte und Hunderte von Dörfern und Flecken verwüstet, viele Millionen von Eigenthum zerstört und über 30,000 Menschen jählings in die Nacht des Todes hinabgerissen. Man hat nicht weniger als 36 verschiedene Stöße gezählt, von denen viele entsetzlich waren. Es erstreckte sich westlich von den Anden von Cobijas im Staate Bolivia nach Norden hinauf über Peru bis Callao, die Hafenstadt von Lima; von da lief es ins Meer hinaus, das es zu ungeheuren Wasserbergen und einer 40 Fuß hohen Sturmflut aufwühlte.

Unter den völlig zerstörten Städten sind Arica, die Haupthafenstadt an der Küste von Peru mit einer Bevölkerung von 10,000, und Arequipa, mehr im Innern, am Westfuß des Andengebirgs gelegen, mit einer Bevölkerung von 30,000 Einwohnern. Nicht weit von der letztern Stadt liegt der große feuerspeiende Berg Misti. Daher war hier die Erschütterung so heftig, daß von der ganzen Stadt sozusagen nicht ein Stein auf dem andern blieb und die Menschen sich nicht aufrecht halten konnten. Welche Jammerzzenen unter den obdachlosen Einwohnern entstanden, die im Nu ihr Eigenthum vernichtet sahen, zeigt

Der Menschen Wohlfahrt besteht in Beten und Arbeiten. Das Gebet holt den Segen aus dem Himmel, die Arbeit gräbt ihn aus der Erde.

\*

Arbeiten und Beten gehört zusammen wie Leib und Seele, also daß die unsterbliche Seele durch Beten für den Himmel und der sterbliche Leib durch Arbeiten für das Erdenbesein geschickt gemacht werden.

\*

Sollen dir deine Talente frommen,  
Muß dir noch etwas zu Hilfe kommen,  
Sei's Zufall, Glück oder Menschengunst  
Oder ein bißchen schwarze Kunst;  
Denn alle, so jemals oben stunden,  
Haben den Weg nicht allein gefunden.

nachstehendes Bild. Am Morgen des 13. Aug. ließ sich zuerst im Hafen von Arica das dumpfe Getöse hören, das ein Erdbeben ankündigt. Eiligst flohen die Einwohner ins Freie. Dann begann die Erde in furchtbaren Stößen zu erbeben. Die Stöße hielten 4 volle Minuten lang an und waren so heftig, daß die massivsten Gebäude gleichsam zerbröckelt wurden. Gleichzeitig stieg das Wasser im Hafen zu einer furchtbaren Höhe und dann kam eine Sturmflut, die sich in Gestalt eines ungeheuren Walles gegen die Küste wälzte, die Schiffe von ihren Ankerriß und gegen die Küste trieb, wo sie wie Nußschalen zerbrachen, und ganze Stadttheile wegwusch. Unter anderm wurde ein Schiff an den Felsen der Küste buchstäblich zerschmettert, ein anderes weit ins Innere geschleudert. Der Kapitän des letztern Schiffes war grade am Land und trug sein Weib auf seinen Armen nach einem sichern Ort, als von einem zusammenstürzenden Gebäude einige Steine den Kopf der unglücklichen Frau trafen und sie sofort erschlugen. Um das Elend von Arica voll zu machen, brach eine zerstörende Feuersbrunst aus und als der Pöbel sah, daß alles verloren war, stürzte er in die Keller der Kaufleute hinein, besoff sich in den vorgefundenen Vorräthen an Wein und Branntwein und fieng das gräßliche Geschäft der Ausplünderung an.

Das Erdbeben in Mrequispa.

